

G 68 G
s. 559



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 342

CAPE TOWN, 15 DECEMBER 1993

No. 15344

KAAPSTAD, 15 DESEMBER 1993

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 2427.

15 December 1993

It is hereby notified that the Acting State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 166 of 1993: Second Unauthorized Expenditure Act (House of Delegates), 1993.

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 2427.

15 Desember 1993

Hierby word bekend gemaak dat die Waarnemende Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 166 van 1993: Tweede Wet op Ongemagtigde Uitgawes (Raad van Afgevaardigdes), 1993.

ACT

To authorize certain unauthorized expenditure from the Revenue Account: House of Delegates and the Agricultural Credit Account: House of Delegates.

*(Afrikaans text signed by the Acting State President.)
(Assented to 8 December 1993.)*

BE IT ENACTED by the State President and the House of Delegates of the Republic of South Africa, as follows:—

Authorization of unauthorized expenditure with regard to Agricultural Credit Board from Revenue Account: House of Delegates

1. (1) The amount of R18 044,26 appropriated as unauthorized expenditure with regard to the Agricultural Credit Board (House of Delegates) from the Revenue Account: House of Delegates for the financial year which ended on 31 March 1992 in respect of the vote Local Government, Housing and Agriculture (Vote No. 2), is hereby authorized.

(2) The expenditure referred to in subsection (1) is further described in paragraph 5(1), on page 5, of the Report of the Auditor-General on the Appropriation and Miscellaneous Accounts of the Administration: House of Delegates for 1991-92 [RP 89/1993], which has been submitted to the House of Delegates, and in the Report of the House Committee on Public Accounts: House of Delegates, 1993.

5

10

15

Authorization of unauthorized expenditure with regard to Education and Culture from Revenue Account: House of Delegates

2. (1) The amount of R18 687,11 appropriated as unauthorized expenditure with regard to the engagement of a private attorney from the Revenue Account: House of Delegates for the financial year which ended on 31 March 1992 in respect of the vote Education and Culture (Vote No. 3), is hereby authorized.

(2) The expenditure referred to in subsection (1) is further described in paragraph 5(2), on page 5, of the Report of the Auditor-General on the Appropriation and Miscellaneous Accounts of the Administration: House of Delegates for 1991-92 [RP 89/1993], which has been submitted to the House of Delegates, and in the Report of the House Committee on Public Accounts: House of Delegates, 1993.

20

25

Authorization of unauthorized expenditure with regard to financial assistance to farmers from Agricultural Credit Account: House of Delegates

3. (1) The amount of R1 243 273,67 appropriated as unauthorized expenditure with regard to short-term loans for the consolidation of private and Government debt and the upliftment of farmers from the Agricultural Credit Account: House of Delegates for the financial year 1991-92, is hereby authorized.

(2) The expenditure referred to in subsection (1) is further described in paragraph 5(1), on page 5, of the Report of the Auditor-General on the Appropriation and Miscellaneous Accounts of the Administration: House of Delegates for 1991-92 [RP 89/1993], which has been submitted to the House of Delegates, and in the Report of the House Committee on Public Accounts: House of Delegates, 1993.

30

35

Short title

4. This Act shall be called the Second Unauthorized Expenditure Act (House of Delegates), 1993.

40

WET

Om sekere ongemagtigde uitgawes uit die Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes en die Landboukredietrekening: Raad van Afgevaardigdes te magtig.

*(Afrikaanse teks deur die Waarnemende Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 8 Desember 1993.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Raad van Afgevaardigdes van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Magtiging van ongemagtigde uitgawes ten aansien van Landboukredietraad uit Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes

- 5 1. (1) Die bedrag van R18 044,26 wat as ongemagtigde uitgawes ten aansien van die Landboukredietraad (Raad van Afgevaardigdes) uit die Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes beskikbaar gestel is vir die boekjaar wat op 31 Maart 1992 geëindig het ten opsigte van die begrotingspos Plaaslike Bestuur, Behuising en Landbou (Begrotingspos No. 2), word hierby gemagtig.
- 10 (2) Die uitgawes in subartikel (1) bedoel, word nader omskryf in paragraaf 5(1), op bladsy 5, van die Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Appropriasie- en Diverse Rekenings van die Administrasie: Raad van Afgevaardigdes vir 1991-92 [RP 89/1993], wat aan die Raad van Afgevaardigdes voorgelê is, en in die Verslag van die Raadskomitee oor Openbare Rekenings: Raad van Afgevaardigdes, 1993.

Magtiging van ongemagtigde uitgawes ten aansien van Onderwys en Kultuur uit Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes

- 20 2. (1) Die bedrag van R18 687,11 wat as ongemagtigde uitgawes ten aansien van die aanstelling van 'n private prokureur uit die Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes beskikbaar gestel is vir die boekjaar wat op 31 Maart 1992 geëindig het ten opsigte van die begrotingspos Onderwys en Kultuur (Begrotingspos No. 3), word hierby gemagtig.
- 25 (2) Die uitgawes in subartikel (1) bedoel, word nader omskryf in paragraaf 5(2), op bladsy 5, van die Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Appropriasie- en Diverse Rekenings van die Administrasie: Raad van Afgevaardigdes vir 1991-92 [RP 89/1993], wat aan die Raad van Afgevaardigdes voorgelê is, en in die Verslag van die Raadskomitee oor Openbare Rekenings: Raad van Afgevaardigdes, 1993.

Magtiging van ongemagtigde uitgawes ten aansien van finansiële bystand aan boere uit Landboukredietrekening: Raad van Afgevaardigdes

- 30 3. (1) Die bedrag van R1 243 273,67 wat as ongemagtigde uitgawes ten aansien van korttermynlenings vir die konsolidering van private en Staatskuld en die opheffing van boere uit die Landboukredietrekening: Raad van Afgevaardigdes beskikbaar gestel is vir die boekjaar 1991-92, word hierby gemagtig.
- 35 (2) Die uitgawes in subartikel (1) bedoel, word nader omskryf in paragraaf 5(1), op bladsy 5, van die Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Appropriasie- en Diverse Rekenings van die Administrasie: Raad van Afgevaardigdes vir 1991-92 [RP 89/1993], wat aan die Raad van Afgevaardigdes voorgelê is, en in die Verslag van die Raadskomitee oor Openbare Rekenings: Raad van Afgevaardigdes, 1993.

Kort titel

- 4. Hierdie Wet heet die Tweede Wet op Ongemagtigde Uitgawes (Raad van Afgevaardigdes), 1993.